



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/4/14
12 February 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Четвертая сессия
Пункт 2 предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 60/251 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ
ОТ 15 МАРТА 2006 ГОДА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ
"СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА"**

**Доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области
прав человека в Мьянме Паулу Сержиу Пиньейру***

* Настоящий доклад представлен после установленного срока, поскольку в него необходимо было включить информацию о самых последних событиях, в том числе в Совете по правам человека.

Резюме

Мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме был определен Комиссией по правам человека в ее резолюции 1992/58 и в последний раз продлен Советом по правам человека в его решении 1/102, которым Совет постановил продлить в порядке исключения на один год мандаты и полномочия держателей мандатов специальных процедур Комиссии по правам человека.

Третий держатель мандата по Мьянме Паулу Сержиу Пиньейру был назначен в декабре 2000 года и на протяжении последних шести лет выполнял свой мандат по мере своих возможностей несмотря на то, что с ноября 2003 года он не получает доступа в страну.

Специальный докладчик в настоящем заключительном докладе о положении в области прав человека в Мьянме Совету по правам человека вновь приводит данные, содержащиеся в его последнем докладе шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи (A/61/369 и Согг.1).

В течение срока действия мандата Специального докладчика процесс реформ, предложенный в "семи пунктах дорожной карты по достижению национального примирения и демократических преобразований", после появления некоторых признаков возможной его открытости для различных соответствующих заинтересованных сторон претерпел жесткие ограничения как по существу, так и по форме. В результате политическое пространство получило новый более узкий формат. Кроме того, препятствия, возникшие за последние два-три года, замедлили темпы и ограничили всесторонность реформ, которые необходимы для демократизации. Такое развитие событий оказало негативное влияние на деятельность Национального собрания.

На протяжении ряда десятилетий возможности создания гражданских и демократических институтов серьезно сокращались. Осуществление основных свобод жестко ограничивалось. Домашний арест Аунг Сан Су Чжи, который 27 мая 2006 года был в очередной раз продлен на один год, хорошо иллюстрирует существующее положение дел. По состоянию на 16 декабря 2006 года, согласно оценкам, в стране насчитывался 1 201 политический заключенный. Специальный докладчик неоднократно указывал на то, что для национального примирения необходим содержательный и всесторонний диалог с политическими представителями и между ними. Он твердо верит, что арест и содержание под стражей нескольких политических лидеров или жесткие и постоянные ограничения основных свобод не способствуют национальному примирению и стабильности в Мьянме. Преследование членов оппозиционных политических партий и

правозащитников показывает, что сегодня на пути дорожной карты продвижения к демократии возникает слишком много препятствий, препятствующих реальным преобразованиям. Ранее Специальный докладчик признал, что дорожная карта может играть позитивную роль в процессе политических преобразований. К сожалению, стало очевидным, что позитивная динамика, отмечавшаяся в первые годы выполнения его мандата, оказалась утраченной. Возможности правоохранительных институтов и независимость и беспристрастность судебных органов подрываются сохраняющейся безнаказанностью. Такое положение дел способствует усилению неравенства и увеличению разрыва между самыми бедными и самыми богатыми.

Специальный докладчик по-прежнему серьезно обеспокоен проблемой безнаказанности, которая стала носить систематический характер и которую правительство Мьянмы должно решить в срочном порядке. Становится все более очевидным, что причиной безнаказанности является не только отсутствие институционального потенциала. Безнаказанность позволяет избегать ответственности тем, кто преследует лиц, выражающих недовольство существующей политикой и практикой. Несколько лиц и групп, в частности военнослужащие, за совершение серьезных нарушений прав человека не были привлечены к суду. Кроме того, практически нет свидетельств тому, что соответствующие органы провели расследования этих серьезных преступлений.

Серьезные нарушения прав человека совершены лицами, находящимися в существующих структурах Государственного совета мира и развития, и они не только остаются безнаказанными, но и оправдываются законом. В этой связи Специальный докладчик также весьма обеспокоен сохранением практики ненадлежащего использования судебной системы, это приводит к отрицанию верховенства закона и представляет серьезное препятствие на пути обеспечения эффективного и последовательного осуществления гражданами основных свобод. Он считает предметом особой обеспокоенности криминализацию осуществления основных свобод политическими противниками, правозащитниками и жертвами злоупотреблений в области прав человека.

В течение срока действия своего мандата Специальный докладчик проявлял серьезную обеспокоенность по поводу десятилетней интенсивной военной кампании в этнических районах восточной части Мьянмы и ее воздействия на гуманитарную обстановку и положение в области прав человека, особенно на мирных жителей, которые становятся жертвами нападений. Такое положение дел следует рассматривать в связи с широко распространенной практикой конфискации земель по всей стране, которая, как представляется, нацелена на усиление военного контроля, особенно в этнических районах. Она приводит к многочисленным принудительным выселениям, переселению,

принудительной миграции и перемещению внутри страны. Учитывая масштабы нынешней военной кампании, сложившаяся ситуация, если она не будет незамедлительно урегулирована, может привести к гуманитарному кризису. Поэтому Специальный докладчик приветствует недавнее назначение резидента-координатора координатором по гуманитарным вопросам. Он считает, что официальное привлечение гуманитарного сектора Секретариата Организации Объединенных Наций приведет к более активной существенной поддержке в обеспечении последовательности и независимости предпринимаемых усилий.

Специальный докладчик с большим удовлетворением отмечает недавнее освобождение политических заключенных, включая пятерых лидеров студенческой группы "Поколение 88", арестованных в сентябре прошлого года. Он выражает надежду, что предоставленной в начале января 2007 года амнистией воспользуются и другие известные политические заключенные. В этой связи он приветствует заявление Генерального секретаря по данному вопросу, с которым он выступил 8 января 2007 года, и одобряет деятельность Организации Объединенных Наций в рамках миссии "добрых услуг".

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	6
II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА	6 - 14	6
III. ОБЗОР ШЕСТИЛЕТНЕГО МАНДАТА СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА	15 - 21	8
IV. ОСНОВНЫЕ СОБЫТИЯ И ПРОБЛЕМЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОЗАБОЧЕННОСТЬ	22 - 78	10
A. Политические события	22 - 35	10
B. Систематические нарушения прав человека и безнаказанность	36 - 53	14
C. Военные операции в этнических районах	54 - 59	19
D. Конфискация земель	60 - 66	21
E. Гуманитарная ситуация	67 - 73	23
F. Международные обязательства Мьянмы в области прав человека и в гуманитарной области	74 - 78	24
V. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ	79 - 86	26
VI. РЕКОМЕНДАЦИИ	87	28

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме был определен Комиссией по правам человека в ее резолюции 1992/58 от 3 марта 1992 года и продлен резолюцией 2005/10. Своим решением 1/102 Совет по правам человека постановил продлить срок действия всех мандатов и механизмов, переданных ему Комиссией по правам человека в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи.
2. За время действия мандата Специального докладчика с декабря 2000 года правительство Мьянмы разрешило ему посетить страну шесть раз. Вместе с тем Специальному докладчику с ноября 2003 года не разрешается проводить миссии по установлению фактов в Мьянме. Хотя ему не предоставлялся доступ в страну в течение периода, охватываемого настоящим докладом, он продолжал выполнять свой мандат по мере своих возможностей, опираясь на информацию, собранную из различных независимых и надежных источников.
3. В течение шестилетнего периода действия мандата Специального докладчика на постоянной основе продолжалось представление подробных докладов о серьезных нарушениях прав человека. Поскольку на подавляющее большинство его сообщений, направленных властям, ответов получено не было, Специальный докладчик располагает ограниченной информацией о готовности правительства реагировать на эти нарушения прав человека.
4. Вместе с тем Специальный докладчик принимает к сведению последние ответы правительства на официальные сообщения специальных механизмов Совета. Он считает этот факт обнадеживающим и настоятельно призывает правительство продолжать свой диалог со Специальным докладчиком и другими специальными механизмами.
5. В настоящем, заключительном докладе Специального докладчика, основанном на его последнем докладе Генеральной Ассамблее (A/61/369 и Согг.1), отмечаются главные особенности нарушений прав человека, которые он выявил в ходе осуществления своего мандата. Доклад охватывает период с февраля 2006 года по 10 января 2007 года.

II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА

6. С учетом того факта, что Специальному докладчику по-прежнему не давали разрешения на посещение Мьянмы, он посетил соседние страны региона, в которых получил поддержку всех страновых групп Организации Объединенных Наций.

С 11 по 26 февраля 2006 года Специальный докладчик посетил Индию, Малайзию, Индонезию и Таиланд, в которых он провел консультации с представителями министерств иностранных дел, дипломатами, парламентариями (в Индии), представителями межпарламентской группы Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а также неправительственных организаций.

7. В Джакарте Специальный докладчик провел встречи с представителями секретариата АСЕАН, бывшим министром иностранных дел Индонезии и учеными. В Куала-Лумпуре он встретился с бывшим Специальным посланником Генерального секретаря в Мьянме. В Бангкоке были также проведены консультации с представителями учреждений Организации Объединенных Наций, действующих в Мьянме и Таиланде, представителями дипломатического сообщества и неправительственных организаций, осуществляющих свою деятельность в Мьянме, Таиланде и в пограничных районах Таиланда и Мьянмы.

8. В мае 2006 года Специальный докладчик встретился в Женеве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев и сотрудниками его Управления.

9. В сентябре 2006 года Специальный докладчик представил свой доклад (E/CN.4/2006/34) Совету по правам человека. Находясь в Женеве, он встретился с представителями Постоянного представительства Мьянмы и провел консультации с представителями государств-членов, должностными лицами учреждений Организации Объединенных Наций, представителями организаций гражданского общества и научных кругов.

10. По просьбе Специального докладчика координатор по Мьянме Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), который оказывает содействие в выполнении его мандата, с 22 августа по 3 сентября 2006 года посетил с миссией регион для сбора обновленной информации при поддержке регионального отделения УВКПЧ, учреждений Организации Объединенных Наций, организаций гражданского общества и экспертов.

11. В сентябре 2006 года Специальный докладчик встретился в Брюсселе с должностными лицами Европейского союза (ЕС). В Страсбурге, Франция, он провел консультации с представителями государств - членом Совета Европы и заместителем Генерального секретаря Совета и выступил в Комитете министров. Он также обсудил ряд вопросов с руководителями Рабочей группы Совета ЕС по правам человека (РГПЧ) и выступил с докладом в Рабочей группе ЕС по государствам Азии и Океании (РГАО).

12. Специальный докладчик представил свой последний доклад Генеральной Ассамблее 21 октября 2006 года. Находясь в Соединенных Штатах, он встретился с представителями правительства Мьянмы и провел консультации с представителями государств - членов Организации Объединенных Наций и АСЕАН, должностными лицами учреждений Организации Объединенных Наций и представителями организаций гражданского общества и научных кругов.

13. В течение отчетного периода Специальный докладчик продолжал поддерживать регулярные контакты с Постоянным представительством Мьянмы при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Он также продолжал делиться своими выводами с Верховным комиссаром по правам человека в Женеве, Канцелярией Генерального секретаря, Департаментом по политическим вопросам Секретариата и Специальным советником Генерального секретаря по предупреждению геноцида и его сотрудниками.

14. После представления настоящего доклада Специальный докладчик по истечении годовичного срока продления его мандата до июня 2007 года уйдет со своего поста в соответствии с установленным шестилетним предельным сроком. Он хотел бы тепло поблагодарить государства-члены, резидентов-координаторов и страновые группы Организации Объединенных Наций, в частности Страновую группу Организации Объединенных Наций в Мьянме, организации гражданского общества и ученых, которые поддерживали его мандат и делились с ним своими соображениями по поводу положения в области прав в Мьянме.

III. ОБЗОР ШЕСТИЛЕТНЕГО МАНДАТА СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА

15. В своем предыдущем докладе Совету по правам человека (E/CN.4/2006/34, пункты 9-22) Специальный докладчик представил обзор своей деятельности за шестилетний период, который он не хотел бы приводить вновь в настоящем докладе. Пользуясь этой последней замечательной возможностью обратиться к Совету в качестве Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме, он хотел бы поделиться некоторыми соображениями о своем опыте, приобретенном за последние шесть лет.

16. При его назначении в декабре 2000 года Специальный докладчик решил обратиться к правительству с предложением осуществить трехдневную поездку в страну для подготовки своей первой официальной миссии. Это предложение выходило за рамки

обычного, однако политическая обстановка в стране была уже весьма напряженной. В течение пяти лет его предшественник Раджумер Лаллах не получал разрешения посетить страну, и Специальный докладчик полагал, что таким образом он начнет с правительством новую форму диалога по правам человека.

17. Правительство Мьянмы утверждает - и Специальный докладчик соглашается с этим, - что последовавшие за этой первой поездкой пять миссий стали важным показателем его сотрудничества с Комиссией по правам человека. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу того, что подобного рода сотрудничество не имело места в течение последних трех лет и двух месяцев, что серьезно ограничило его возможности по представлению докладов. Специальный докладчик пытался объяснить правительству Мьянмы, что официальные поездки позволили бы ему проверить обвинения в нарушении прав человека, а правительству - обеспечить отражение своей точки зрения в докладе. Со времени своей последней миссии в Мьянму в ноябре 2003 года Специальный докладчик неоднократно безуспешно обращался к правительству с письменными просьбами о разрешении посетить страну. Он не получил даже письменного ответа.

18. Во время действия своего мандата Специальный докладчик поддерживал регулярные контакты с представителями Мьянмы в Женеве и Нью-Йорке и с ее послами во многих столицах. Специальный докладчик предпринимал все возможные усилия, особенно в последние три года, чтобы убедить правительство Мьянмы работать над обеспечением защиты и поощрения прав человека и выполнять свое международное обязательство о сотрудничестве в области прав человека. Представители Мьянмы, несмотря на их любезное обращение со Специальным докладчиком, которое нельзя не отметить, предпочитали называть выводы Специального докладчика ошибочными, тенденциозными и политически мотивированными вместо простого расследования фактов, о которых сообщал Специальный докладчик.

19. Специальный докладчик утверждает, что он сохранял свою независимость, беспристрастность и объективность, оценивая информацию, предоставленную различными источниками. В течение 11 лет сотрудничества с механизмами Организации Объединенных Наций по правам человека Специальный докладчик делал все от него зависящее, чтобы представлять объективные доклады о достигнутом прогрессе и препятствиях, с которыми сталкиваются правительства при поощрении и защите прав человека. На завершающем этапе своей деятельности Специальный докладчик с сожалением констатирует, что правительство Мьянмы решило отказаться от сотрудничества в рамках его мандата и с Советом по правам человека.

20. В соответствии с кругом своих обязанностей Специальный докладчик должен, в частности, анализировать проблемы и пытаться найти пути их решения. Конструктивная критика воспринимается легче, чем упреки, особенно если такая критика сопровождается конкретными предложениями о сотрудничестве. Для достижения прогресса в конкретной ситуации в области прав человека необходимо обеспечить распределение ответственности между Специальным докладчиком, правительством, оппозиционными силами и гражданским обществом. Специальный докладчик ожидает взаимного сотрудничества, открытости и серьезного отношения к своим обязательствам, подкрепляемых делами, а не только словами; он может докладывать только о прогрессе, подтверждаемом конкретными фактами.

21. На протяжении шести лет действия своего мандата Специальный докладчик поддерживал постоянный диалог с дипломатическим сообществом. В Азии он систематически интересовался позицией соседей Мьянмы, с тем чтобы проверить свои собственные впечатления и результаты анализа. Проведя консультации в Бангкоке, Джакарте, Куала-Лумпуре, Пекине, Сингапуре и Токио с правительствами, парламентариями, представителями секретариата АСЕАН, исследовательских центров и организаций гражданского общества, он отражал в своих докладах их видение ситуации.

IV. ОСНОВНЫЕ СОБЫТИЯ И ПРОБЛЕМЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОЗАБОЧЕННОСТЬ

A. Политические события

22. За последние два года процесс реформ, предложенный в "семи пунктах дорожной карты по достижению национального примирения и демократических преобразований", чей потенциал в отношении политических преобразований был вначале признан Специальным докладчиком, претерпел жесткие ограничения как по существу, так и по форме. Такой ход событий оказал негативное влияние на работу Национального собрания. Впервые созданное в 1993 году Национальное собрание было распущено в мае 1996 года до нового созыва на 8-недельный период с 17 мая до 9 июля 2004 года. Работа Национального собрания была приостановлена еще на девять месяцев после сессии с 17 февраля по 31 марта 2005 года, и оно было вновь созвано 5 декабря 2005 года. 31 января 2006 года после почти двухмесячных заседаний, не принесших существенного прогресса, работа Национального собрания была вновь прервана. Оно возобновило свою работу 10 октября и прервало ее 29 декабря 2006 года после более чем 10-недельных дискуссий, которые не были фактически открытыми для всех политических партий и этнических групп. Специальный докладчик по-прежнему убежден, что объявление сроков

осуществления дорожной карты стало бы явной демонстрацией приверженности осуществлению политических преобразований.

23. Специальный докладчик с сожалением отмечает, что правительство игнорирует неоднократно высказывавшиеся Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека рекомендации подвести под деятельность Национального собрания прочный демократический фундамент. Национальная лига за демократию (НЛД) и этнические партии не поддерживают эффективных и тесных отношений с Национальным собранием. Процесс подготовки текста конституции характеризуется отсутствием транспарентности.

24. В этой связи Специальный докладчик отмечает принятую консенсусом 18 октября 2006 года на созванной в Женеве сто семьдесят девятой сессии Межпарламентского совета Межпарламентского союза резолюцию, в которой говорится: "Национальное собрание в его нынешнем виде призвано продлить и легитимизировать военное правление вопреки воле народа, выраженной на выборах 1990 года, и любой переход к демократии будет терпеть неудачу до тех пор, пока они не станут действительно свободными, транспарентными и отражающими волю народа и им не будут предшествовать освобождение без каких бы то ни было предварительных условий всех политических заключенных и отмена всех ограничений на правозащитную и политическую деятельность".

25. Продолжаются преследования и притеснения членов НЛД. На 16 декабря 2006 года, по оценкам, число политических заключенных составляло 1 201 человека, причем эта цифра не включает заключенных, которые, как сообщается, содержатся под стражей в этнических районах и секретных тюрьмах. Специальный докладчик с удовлетворением принял к сведению принятое правительством Мьянмы 3 января 2007 года решение о предоставлении амнистии 2 831 заключенному и, кроме того, об освобождении в тот же месяц более 40 политических заключенных, включая пятерых лидеров студенческой группы "Поколение 88" (Мина Коп Наинга, Ко Ко Гьи, Пиона Чо, Мина Зея и Хтай Киве), которые подверглись произвольному аресту в сентябре прошлого года. 10 января 2007 года Специальный докладчик попросил правительство представить подробный список заключенных, которые были освобождены после этого объявления.

26. Несмотря на многочисленные призывы, 27 мая 2006 года домашний арест Аун Сан Су Чжи был продлен еще на 12 месяцев. Сроки содержания под стражей других видных лидеров НЛД, включая Тина Оо, Тхана Ньена и Май Вин Минта, были также продлены. Несколько лидеров этнических политических партий, включая председателя Шанского отделения НЛД, содержатся под стражей и приговорены к чрезвычайно длительным срокам тюремного заключения, составляющим 100 и более лет. В доклад под названием

"Восемь секунд молчания", опубликованный в мае 2006 года Ассоциацией помощи политическим заключенным, включены сообщения о том, что после 1988 года в заключении или вскоре после освобождения умерли 127 борцов за демократию и правозащитников.

27. Несмотря на то, что члены НЛД в Мьянме подвергаются серьезным преследованиям, Ассоциация за единство, солидарность и развитие (АЕСР), созданная Государственным советом за мир и развитие (ГСМР) в 1993 году, недавно объявила о своем намерении стать политической партией и выдвинуть кандидатов на следующих выборах. Специальный докладчик считает, что такое развитие событий является предметом серьезной обеспокоенности. На протяжении ряда лет Специальный докладчик получал многочисленные сообщения об участии АЕСР в актах политического и уголовного насилия. Многие наблюдатели считают, что АЕСР может использоваться для легитимизации перехода от военного режима к гражданскому правительству, которое нельзя считать легитимным. Эти утверждения вызывают также серьезные сомнения в политической воле правительства работать в направлении осуществления законного процесса демократизации в Мьянме.

28. Несмотря на жесткие ограничения, действующие в отношении общин и их представителей, Специальный докладчик с большим удовлетворением отмечает наличие серьезного стремления к демократии среди различных групп, которые продолжают борьбу за осуществление своих основных прав. Например, в декабре прошлого года студенческая группа "Поколение 88" провела новую кампанию с целью призвать народ Мьянмы высказаться по поводу политических и социальных проблем, с которыми сталкивается нация. На период с 4 января по 4 февраля запланировано проведение кампании под названием "Открытое сердце", в ходе которой всем гражданам Мьянмы будет предложено письменно обратиться к своим государственным лидерам с настоятельным призывом провести политическую, экономическую и социальную реформу.

29. Некоторые страны региона отреагировали на текущее состояние политического процесса и положение дел в области прав человека в Мьянме. Беспрецедентное давление со стороны АСЕАН вынудило Мьянму отказаться от впервые появившейся у нее возможности стать в 2006 году председателем АСЕАН. Когда в конечном счете посланнику АСЕАН в марте 2006 года было разрешено посетить страну, он прервал свою поездку после того, как правительство отказалось предоставить ему возможность встретиться с Аун Сан Су Чжи. Затем несколько членов АСЕАН выступили с весьма критическими публичными заявлениями, подчеркнув фактическое отсутствие прогресса в области демократии и прав человека.

30. В мае и ноябре 2006 года заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по политическим вопросам г-н Ибрагим Гамбари посетил Мьянму в качестве посланника Генерального секретаря в контексте миссии "добрых услуг", порученной ему Генеральной Ассамблей, и по приглашению правительства. В круг ведения его миссии входило обсуждение вопросов демократизации и прав человека. Три раза он информировал Генерального секретаря и Совет Безопасности о результатах своих двух поездок, которые были признаны позитивным шагом на пути возобновления диалога с Мьянмой. Специальный докладчик высоко оценивает важную работу заместителя Генерального секретаря в рамках миссии "добрых услуг" Генерального секретаря.

31. В начале сентября Соединенные Штаты официально предложили Совету Безопасности включить вопрос о Мьянме в свою повестку дня. 15 сентября Совет 10 голосами против 4 при 1 воздержавшемся сделал это. Специальный докладчик рассматривал это решение как шаг, который может позволить членам Совета Безопасности в индивидуальном порядке или коллективно официально обсуждать вопрос о Мьянме и запрашивать регулярные доклады о положении в стране от Секретариата Организации Объединенных Наций, в том числе от УВКПЧ.

32. 12 января 2007 года Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии представили проект резолюции о положении в области прав человека и политических прав в Мьянме (S/2007/14).

33. Специальный докладчик выражает надежду, что обсуждение в Совете Безопасности вопроса о Мьянме позволит облегчить процесс перехода к демократии. Оно может способствовать поиску путей объединения различных подходов членов Совета по отношению к стране, укреплению эффективного и реального партнерства со странами региона, решению вопросов защиты при одновременном повышении уровня гуманитарной деятельности, включая доступ к гуманитарной помощи, а также обеспечению осуществления экономических, социальных и культурных прав.

34. Специальный докладчик отмечает, что Административный совет Международной организации труда (МОТ) на своей двести девяносто седьмой сессии, состоявшейся в ноябре 2006 года, из-за отсутствия у правительства Мьянмы политической ответственности в вопросе выполнения своих международных обязательств в своих выводах заявил, что "власти Мьянмы должны в самом срочном порядке и в духе доброй воли заключить с [Международной организацией труда] соглашение о создании механизма для рассмотрения жалоб, касающихся принудительного труда". Кроме того, Административный совет сообщил, что в повестку дня его мартовской сессии 2007 года будет включен конкретный вопрос, что позволит ему перейти к рассмотрению правовых

аспектов, которое будет включать обращение в Международный Суд за консультативным заключением. Специальный докладчик хотел бы одобрить это решение как важный шаг в борьбе с обстановкой безнаказанности в Мьянме.

35. В ноябре 2006 года Специальный докладчик приветствовал достижение определенного прогресса в вопросе принудительного труда. Он отметил, что правительство в сотрудничестве с МОТ недавно приняло решения по трем делам, касающимся лиц, арестованных после подачи жалоб на применение практики принудительного труда. Он также приветствовал как позитивный шаг объявленный правительством шестимесячный мораторий на судебное преследование лиц, подающих жалобы, касающиеся практики принудительного труда. Представители Мьянмы проинформировали Специального докладчика о проведении с МОТ дальнейших переговоров с целью создания механизма в области принудительного труда и о рассмотрении вопроса об организации в ближайшем будущем новой миссии МОТ.

В. Систематические нарушения прав человека и безнаказанность

36. В своем последнем докладе Генеральной Ассамблее Специальный докладчик отмечал, что "обстановка безнаказанности по-прежнему является основным барьером, препятствующим усилиям, призванным гарантировать и обеспечить права человека в Мьянме и создать благоприятные условия для их реализации" (A/61/369, пункт 27).

37. В период действия своего мандата Специальный докладчик получил сообщения о широко распространенных и систематических нарушениях прав человека, включая суммарные казни, пытки, практику принудительного труда, сексуальные насилия и вербовку детей-солдат. Эти нарушения не были расследованы, и совершившие их лица не были привлечены к суду. Жертвы не имели возможности отстаивать свои права и воспользоваться справедливыми и эффективными средствами правовой защиты.

38. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу того, что во время обсуждений в Комиссии по правам человека и в Генеральной Ассамблее власти Мьянмы отвергали обвинения и подвергали сомнению правильность заключений Специального докладчика. Поскольку правительство не приглашало Специального докладчика посетить Мьянму, его нельзя обвинять в том, что у него не было возможности проверить правильность этих обвинений.

39. Как отмечал Специальный докладчик: "Нападение бандитов на Аун Сан Су Чжи в ноябре 1996 года и кровавая бойня в Депайине в мае 2003 года являются вопиющими

примерами обстановки безнаказанности, преобладающей в стране. Несмотря на ряд призывов, включая призыв Специального докладчика, правительство Мьянмы не провело расследования этих случаев и не привлекло виновных лиц к судебной ответственности" (там же, пункт 28).

40. В соответствии с международным правом Мьянма обязана проводить тщательное расследование серьезных нарушений прав человека, преследовать в уголовном порядке лиц, виновных в их совершении, и в случае установления их вины применять к ним меры наказания. Это означает, что лица, виновные в нарушениях прав человека, должны предстать перед судом и что жертвы должны получить компенсацию.

41. Другим заслуживающим упоминания примером постоянной и продолжающейся безнаказанности является большое число заявлений о сексуальном насилии в отношении женщин и девочек со стороны военнослужащих, которые регулярно документировались после 2002 года. В 2006 году Специальный докладчик получил информацию о 30 случаях изнасилования женщин в Чинской национальной области. В конце ноября 2006 года он получил новые сообщения о надругательствах со стороны военных, включая сексуальные надругательства, и их последствиях в национальной области Кая. Как отмечал Специальный докладчик: "Такая тенденция в области сексуального насилия вызывает особую обеспокоенность с учетом того, что, по всей видимости, представляемые цифры значительно ниже реальных, поскольку женщины не сообщают о случаях сексуального насилия из-за связанной с ним эмоциональной травмы. Кроме того, некоторые сообщения могут также не доходить до Специального докладчика, поскольку источником информации о злоупотреблениях в области прав человека в этих районах являются главным образом беженцы, прибывающие на границу между Таиландом и Мьянмой" (там же, пункт 30). Специальному докладчику неизвестно о каких-либо инициативах правительства Мьянмы, касающихся расследования этих серьезных нарушений прав человека в целях выявления виновных лиц и привлечения их к суду. Отказ проводить расследования, преследовать в судебном порядке и наказывать лиц, виновных в изнасиловании и сексуальном насилии, способствует созданию условий, благоприятствующих сохранению насилия в отношении женщин и девочек в Мьянме. Поскольку правительство отказало Специальному докладчику в доступе в Мьянму, у него не было возможности проверить эти обвинения.

42. Случаи использования принудительного труда являются еще одним проявлением обстановки безнаказанности. Правительство Мьянмы присоединилось к Конвенции о принудительном труде 1930 года (№ 29), и в 2000 году оно издало указ, согласно которому такая практика является противозаконной. Однако, когда дело доходит до его осуществления на практике, проявляются серьезные упущения.

43. После критики Комиссией МОТ по изучению жалоб доклада 1998 года о принудительном труде в Мьянме в 2000 году между властями Мьянмы и МОТ начался процесс диалога о путях решения данной проблемы. В результате в 2001 году страну посетила группа высокого уровня с целью проведения на месте детальной оценки последних событий и препятствий на пути ликвидации принудительного труда - впервые подобную оценку можно было провести на территории Мьянмы (Комиссия для изучения жалоб получала отказ в доступе в страну). Две основные рекомендации этой группы заключались в обеспечении постоянного присутствия в стране МОТ и в создании механизма для надежного и эффективного рассмотрения жалоб, поступающих от жертв принудительного труда. В 2002 году власти Мьянмы согласились на назначение сотрудника по связи МОТ в Янгоне. Затем начались дискуссии относительно выработки конкретного плана действий по решению проблемы принудительного труда, включая создание для жертв механизма подачи жалоб. Несмотря на то, что в переговорах первоначально был достигнут определенный прогресс, возник целый ряд препятствий, которые не позволили осуществить план действий, включая вынесение трем лицам смертных приговоров за предполагаемые контакты с МОТ (все они в конечном итоге были освобождены). После отстранения от должности бывшего в то время премьер-министром Кхин Ньюна вместе с рядом ключевых министров, с которыми обсуждался план действий, власти Мьянмы дали понять, что они не намерены более обсуждать этот план. С того времени, несмотря на интенсивные переговоры, власти Мьянмы не проявляли большой готовности к конкретному сотрудничеству с МОТ и до сих пор не согласовали никаких альтернативных решений. Это заставило МОТ в стремлении обеспечить соблюдение Мьянмой своих обязательств более активно прибегнуть к другим мерам, включая призывы к членам МОТ пересмотреть свои отношения с Мьянмой, а также различные международные правовые меры.

44. Что касается изменений в практике использования принудительного труда, то, согласно оценке группы высокого уровня и последующим оценкам сотрудника по связи МОТ, после представления Комиссией для изучения жалоб своего доклада произошло лишь весьма незначительное позитивное изменение существующего положения. Основное важное событие заключается в том, что власти, очевидно, прекратили реквизировать рабочую силу для крупных национальных проектов в области инфраструктуры. Однако принудительный труд по-прежнему широко используется местными властями для менее масштабных проектов в области инфраструктуры. Наиболее серьезная ситуация сохраняется в приграничных районах, для которых характерны постоянное отсутствие безопасности и высокая концентрация вооруженных сил. В этих районах армия продолжает широко и систематически использовать принудительный труд для целого ряда военных и инфраструктурных целей, включая

использование гражданских лиц в качестве носильщиков для вооруженных сил при патрулировании и военных операциях. Помимо того, что используемый вооруженными силами принудительный труд является опасным и тяжелым, он обычно сопровождается другими формами серьезного злоупотребления правами человека. Основные препятствия на пути ликвидации принудительного труда включают явное отсутствие политической воли к серьезному решению этой проблемы и к созданию приемлемых альтернатив, а также продолжающуюся безнаказанность ответственных за нее государственных должностных лиц и офицеров вооруженных сил.

45. В 2005 году правительство объявило политику судебного преследования лиц за подачу жалоб о принудительном труде, которые оно считает "ложными", что приводит к ситуации, при которой наказываются не виновные, а жертвы. Подконтрольные государству печатные издания публикуют также статьи, направленные против МОТ. Цель этого заключается в укреплении безнаказанности, которой пользуются те государственные должностные лица, которые продолжают практику принудительного труда.

46. Еще одним злоупотреблением правами человека, совершаемым в обстановке безнаказанности, является вербовка детей-солдат. Специальный докладчик получил множество сообщений о вербовке в вооруженные силы детей-солдат, продолжающейся вызывающими тревогу темпами. Эти сообщения свидетельствуют о том, что вербовка детей продолжается даже после создания правительством комиссии высокого уровня, которая обещала решить эту проблему. Комиссия по предотвращению вербовки в вооруженные силы несовершеннолетних была создана в январе 2004 года, после того как Генеральный секретарь доложил Совету Безопасности о том, что Мьянма нарушает международное право, запрещающее вербовку и использование детей в качестве солдат. Этот факт подтверждается в докладе Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах. В нем говорится, что "имеются достоверные сообщения о продолжающейся насильственной вербовке и подготовке детей для правительственных вооруженных сил (Татмадав Кии) и негосударственных вооруженных групп. Однако по причине ограниченного доступа Страновая группа Организации Объединенных Наций не могла на систематической основе проверять заявления об этом" (A/61/529 - S/2000/826, пункт 57).

47. Как отмечал Специальный докладчик в своих предыдущих докладах, описанные выше серьезные нарушения прав человека в последнее десятилетие носили широкомасштабный и систематический характер, свидетельствуя о том, что они являются не просто неправомерными актами отдельных должностных лиц среднего и нижнего звена, а скорее результатом системы, в рамках которой допускаются нарушения закона и

нарушения прав человека отдельными лицами и группами, не привлекающимися к ответственности.

48. Специальный докладчик также считает, что безнаказанность является одной из основных причин ухудшения экономических и социальных условий сельских фермеров, которые составляют большинство населения Мьянмы. Милитаризация сельских районов порождает порочный круг обнищания жителей деревень. Военные полагаются на местные трудовые и другие ресурсы из-за неспособности правительства оказать какую-либо поддержку их деятельности (политика самообеспечения). Специальный докладчик получает многочисленные сообщения от деревенских жителей, которые подвергаются суровым противозаконным наказаниям, когда они отказываются работать по принуждению и возражают против незаконного присвоения их земель, скота, урожая и другой собственности. Хотя в Мьянме с 1988 года значительно возросло число национальных батальонов, осуществление местной военной властью в течение прошедшего десятилетия политики самообеспечения способствовало подрыву законности и нанесению ущерба жизнеобеспеченности местных общин.

49. Серьезные нарушения прав человека остаются безнаказанными и даже оправдываются законами. В этой связи Специальный докладчик серьезно обеспокоен продолжающейся практикой ненадлежащего использования юридической системы, которая отвергает законность и является серьезным препятствием на пути обеспечения эффективного и осознанного осуществления основных свобод. Специальный докладчик с сожалением отмечает, что отсутствие независимости судебных органов служит "правовой основой" для злоупотребления властью, принятия произвольных решений и освобождения от ответственности виновных в серьезных нарушениях прав человека. Специальный докладчик также неоднократно высказывал правительству Мьянмы обеспокоенность по поводу нарушения норм отправления правосудия в политических процессах и несоблюдения основных прав заключенных. За последние шесть лет Специальный докладчик получил многочисленные сообщения о произвольных арестах без санкции, случаях тюремного заключения без права переписки и общения, пытках или жестоким обращении при досудебном содержании под стражей, случаях смерти в заключении и крайне неудовлетворительных условиях содержания под стражей без надлежащего питания и медицинского обслуживания. Он также получил сообщения обвиняемых, которым было отказано в праве на адвоката, и сообщения о политических судебных процессах, нередко проводимых при закрытых дверях.

50. Специальный докладчик считает криминализацию осуществления основных прав политическими оппонентами, правозащитниками и жертвами нарушений прав человека вопросом, вызывающим особо серьезную озабоченность.

51. Власти продолжают вводить жесткие ограничения на свободу передвижения, свободу выражения мнений, свободу ассоциации и свободу собраний. Специальный докладчик получил несколько сообщений о причастности правительства к пресечению ряда инициатив, предпринимаемых людьми с целью самоорганизации даже не в политических целях, а таких, как борьба с ВИЧ/СПИДом.

52. Специальный докладчик получил также сообщения о фактах судебного преследования лиц, которые передали организациям и отдельным лицам в стране и за ее пределами информацию, которая должна быть достоянием общественности.

53. Специальный докладчик также весьма серьезно озабочен жесткими ограничениями на свободу передвижения, широко практикуемыми в стране, и особенно ограничениями, касающимися конкретных групп, таких, как мусульманское меньшинство.

С. Военные операции в этнических районах

54. После 1948 года в районах конфликтов миллионы людей были насильственно выселены с места жительства и тысячи ежегодно умирают в основном от болезней, которые можно излечить. Сложившееся положение стало критическим. С 1995 года армия практически удвоила количество батальонов, дислоцированных в восточной части Мьянмы. Нападения на деревни в этнических районах привели к масштабным насильственным перемещениям людей. Это касается области Кая, а также других этнических областей в восточной части Мьянмы (Монская и Шанская области и область Кая) и в северной части национальной области Ракхин. По оценкам надежных и независимых источников, с 1996 года по 2006 год в восточной части Мьянмы было задокументировано 3 077 случаев уничтожения, переселения или оставления деревень. Предполагается, что в этот период более миллиона человек были перемещены из своих домов. По состоянию на ноябрь 2006 года общее количество лиц, перемещенных внутри страны (ЛПВС), которых насильственно изгнали из своих домов или заставили покинуть их и которые не имели возможности вернуться или переселиться и реинтегрироваться в общество, по оценкам, составляет не менее 500 000 человек. Правительство не признает существования ЛПВС в пределах своих границ и жестко ограничивает доступ к ним учреждений Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций.

55. В прошлом году в горных районах Тоунго, Ньяунлебин и Папун национальной области Кая и в восточной части округа Баго, не находящихся под контролем военных, продолжался стремительный рост насилия. По мнению многих независимых и надежных

наблюдателей, с момента начала военной кампании 1996 и 1997 годов сложившаяся гуманитарная ситуация является наихудшей.

56. К наиболее ужасающим особенностям военной кампании в этнических районах относятся ее чрезвычайно тяжелые последствия для мирных жителей. Помимо повышенного риска в результате широко распространенной доступности стрелкового оружия, легких вооружений и противопехотных мин, зачастую составной частью преднамеренной стратегии по отделению этнических вооруженных групп от своего гражданского населения являются убийство, устрашение или перемещение мирных жителей. Различные наблюдатели рассматривают это как проведение последовательной политики, направленной на лишение людей средств к существованию и пропитания или принуждение их рисковать своими жизнями при попытках возвращения в родные деревни после насильственного изгнания.

57. Специальный докладчик получил из надежных и независимых источников сообщения о том, что милитаризация лагерей беженцев на границе представляет угрозу для безопасности мирных жителей. В этой связи Специальный докладчик хотел бы приветствовать открытие центров юридической помощи для обеспечения правового просвещения и предоставления юридических услуг беженцам в лагерях вдоль границы между Таиландом и Мьянмой.

58. Весьма серьезную обеспокоенность вызывает насилие в отношении безоружных мирных жителей со стороны военнослужащих Мьянмы. В соответствии с международным гуманитарным правом на правительство Мьянмы возлагается прямая обязанность защищать мирных жителей от последствий вооруженных конфликтов, и поэтому оно должно принять необходимые меры, с тем чтобы прекратить преднамеренные нападения на мирных жителей в ходе военных операций.

59. В западной части Мьянмы уже долгое время проводится дискриминация в отношении представителей мусульманского меньшинства, которым отказывают в гражданстве в соответствии с Законом о гражданстве 1982 года. Просители убежища, принадлежащие к мусульманскому меньшинству, продолжают переезжать в Бангладеш. В их отношении допускаются серьезные злоупотребления в частности принудительный труд (например, они используются для строительства дорог, мостов, типовых деревень и военных объектов, для обслуживания лагерей и для работы в качестве носильщиков) и произвольное налогообложение. Они также страдают от резкого повышения цен на рис. С января 2006 года проводимая правительством политика создания плантаций для выращивания лекарственного ореха принесла новые трудности, включая принудительный труд, назначение грабительских цен и конфискацию земель. В последние месяцы

отмечались новые факты, в том числе рост ограничений на передвижение, поскольку после создания новых администраций на уровне деревень стало крайне трудно получить пропуск на проезд, и закрытие ряда мечетей, которые были отремонтированы или расширены без разрешения. Специальный докладчик дает высокую оценку международным гуманитарным организациям и их сотрудникам-экспатриантам в северной части национальной области Ракхин, которые оказали существенную помощь в защите мусульманского меньшинства от военнослужащих и пограничных сил безопасности Мьянмы.

D. Конфискация земель

60. На протяжении длительного времени главным политическим вопросом для экономики Мьянмы является вопрос доступа к земельным и природным ресурсам и контроля над ними. Во многих районах проживания этнических меньшинств фактом жизни поколений являются частые случаи принудительного переселения, чередующиеся с отдельными периодами относительной стабильности. Около 75% населения занимается сельским хозяйством (включая рыболовство, лесное хозяйство и животноводство), на долю которого приходится 40% валового внутреннего продукта. Поэтому основой обеспечения средств к существованию в Мьянме являются земельные и природные ресурсы.

61. В стране проводится широкомасштабная и по существу произвольная политика конфискации земель. Как представляется, такие конфискации преследуют несколько целей, включая переселение мирных жителей, считающихся лояльными к вооруженной оппозиции, усиление военного присутствия в спорных районах путем развертывания или поддержки новых армейских батальонов, обеспечение возможностей для осуществления проектов по созданию инфраструктуры, в том числе дамбы Лаупита, трех предложенных дамб Салуэн и дамбы Дэй Лох в округе Тоунго, добычу природных ресурсов, в частности шельфового газа, и предоставление различным заинтересованным группам, в том числе военнослужащим и иностранным группам, возможностей для предпринимательской деятельности, например экономических концессий, в том числе на лесозаготовки и разработку месторождений полезных ископаемых. Эта политика привела к многочисленным случаям принудительного лишения собственности, переселения и перемещения людей, особенно в сельских, а также в городских районах, что в основном связано с переводом столицы из Янгона в Пьинману.

62. Закон о национализации земли от 26 октября 1953 года наделяет правом владения землей государство. В настоящее время юридическая практика в Мьянме в целом опирается на этот Закон, который признает определенную возможность частного владения

сельскохозяйственными землями, хотя и ограничивает их продажу или передачу. При этом Закон разрешает государству конфискацию заброшенных земель. Существующее законодательство о земле обеспечивает фермерам слабую защиту. Кроме того, жертвы конфискации земли, вероятно, не будут подавать жалобы из-за боязни возмездия и отсутствия доверия к судебной системе.

63. Специальному докладчику не известно о каких-либо конкретных положениях проекта конституции, которые обеспечивали бы соблюдение прав граждан на землю и жилье, защищали бы права на справедливую и надлежащую компенсацию в результате законной и незаконной экспроприации земли или собственности или гарантировали бы традиционную практику этнических меньшинств в отношении управления земельными и природными ресурсами, как, например, право на коллективную собственность и подсечно-огневое земледелие (важный элемент стратегии устойчивого обеспечения средств к существованию).

64. Специальный докладчик оценивает продолжающуюся крупномасштабную конфискацию земель как вопрос, вызывающий серьезную озабоченность, который, если он не будет решен, будет оказывать сильное влияние на политическую и экономическую стабильность страны. Специальный докладчик отмечает растущее признание правозащитными и гуманитарными группами и группами по вопросам развития необходимости документировать факты, связанные с управлением земельными и природными ресурсами в Мьянме.

65. Специальный докладчик считает необходимым признать, что для этнических народностей Мьянмы характерна особая связь с землей. Вопрос прав на жилье, землю и собственность в Мьянме неразрывно связан с борьбой за справедливость и демократию в этой стране. Для этнических меньшинств сюда входит право проживать на земле своих предков и участвовать в принятии решений, касающихся ее использования.

66. Защита от конфискации земли зависит от урегулирования конфликтов, которые разрушают страну на протяжении более половины столетия. К сожалению, усилия по урегулированию конфликтов до настоящего времени приводили лишь к весьма незначительному успеху. Тем не менее группы гражданского общества в Мьянме осуществили ряд вселяющих надежду проектов. Эти примеры показывают, что нет необходимости ждать основополагающей демократической реформы, прежде чем решать вопрос конфискации земель и готовить почву для появления правосудия переходного периода.

Е. Положение в гуманитарной области

67. Согласно многочисленным и постоянным сообщениям имеются явные признаки ухудшения экономического и социального положения, что может усугубить гуманитарную ситуацию. Даже если, по оценкам Международного валютного фонда, экономика Мьянмы в 2006 году выросла на 7%, главным образом благодаря росту доходов от экспорта продукции шельфовых месторождений газа, трудности, с которыми сталкивается население, продолжают оставаться очень серьезными. Необходимо быстро и безотлагательно удовлетворять потребности населения.

68. По индексу развития человеческого потенциала Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за 2005 год Мьянма занимала 129 место среди 159 стран. Материнская смертность в Мьянме является одной из самых высоких в Юго-Восточной Азии, и лишь 40% детей заканчивают пятилетнюю программу начального образования (в приграничных районах, затронутых конфликтом, - значительно меньше). Показатели инфицирования ВИЧ/СПИДом и туберкулезом по-прежнему являются одними из самых высоких в Азии. Малярия является основной причиной заболеваемости и смертности и наиболее часто затрагивает бедное население и другие группы риска. Предметом серьезной озабоченности остается потенциальная угроза пандемии птичьего гриппа H5N1 после вспышки в марте-апреле 2006 года, хотя в Мьянме случаев заболевания людей подобным гриппом до настоящего времени отмечено не было.

69. После 2005 года в отношении гуманитарных организаций введены новые ограничения. Эти ограничения в контексте сложной обстановки и давления со стороны внешних лоббистов используются в качестве предлога для вытеснения Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, что вызывает глубокое сожаление Специального докладчика и Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья. Прекращение в конце 2005 года работы в стране организации "Врачи без границ" (Франция) из-за ограничений доступа еще более осложнило гуманитарную ситуацию.

70. В конце ноября правительство Мьянмы приказало Международному комитету Красного Креста (МККК) закрыть пять своих местных отделений в стране. Хотя правительство пересматривает свое решение о закрытии этих отделений, МККК пока еще не может функционировать в соответствии со своими нормативными требованиями.

71. Объявленные правительством в феврале 2006 года руководящие принципы ограничения деятельности учреждений Организации Объединенных Наций и международных организаций еще больше затруднили гуманитарным работникам

получение доступа в районы осуществления проектов и возможность независимой деятельности в соответствии с принятыми на международном уровне стандартами. Хотя Специальный докладчик недавно получил информацию о некоторых признаках прогресса, по-прежнему сохраняется настоятельная необходимость в том, чтобы правительство Мьянмы продемонстрировало определенную гибкость. В этой связи Специальный докладчик призывает правительство обеспечить, чтобы гуманитарные учреждения могли работать во взаимоприемлемых условиях в соответствии с руководящими принципами, представленными Страновой группой Организации Объединенных Наций 7 марта 2006 года.

72. Специальный докладчик приветствует создание Фонда по борьбе с тремя заболеваниями¹, который будет обеспечивать финансирование в объеме, примерно эквивалентном объему финансирования Глобального фонда, который в ближайшее время должен приступить к финансированию учреждений-исполнителей. Это свидетельствует о том, что доноры по-прежнему вносят важный вклад в оказание гуманитарной помощи в Мьянме. Специальный докладчик призывает оказывать Мьянме гуманитарную помощь. Он также считает, что при мониторинге предоставления гуманитарной помощи должна быть обеспечена транспарентность и подотчетность во избежание того, чтобы она не использовалась ненадлежащим образом для личной и индивидуальной выгоды. Кроме того, гражданам Мьянмы, работающим в действующих в стране учреждениях, должна предоставляться защита от любого вида угроз и запугивания в связи с их работой в рамках программ гуманитарной помощи и развития.

73. Специальный докладчик приветствовал недавнее назначение резидента-координатора координатором по гуманитарным вопросам. Он полагает, что официальное участие в работе гуманитарного сектора Секретариата Организации Объединенных Наций будет способствовать более активной существенной поддержке в обеспечении последовательности и независимости предпринимаемых усилий.

Е. Международные обязательства Мьянмы в области прав человека и в гуманитарной области

74. Правительство Мьянмы обязано поддерживать сотрудничество в целях улучшения положения в области прав человека в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, который предусматривает поощрение "всеобщего уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии".

¹ См. "Myanmar plans to launch substitute fund to fight TB, Malaria, HIV/AIDS after global fund grants suspended", июнь 2006 года, на сайте <http://www.medicalnewstoday.com>.

75. Мьянма является участником четырех Женевских конвенций 1949 года, Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, Конвенции о правах ребенка, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия. Она не подписала Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции.

76. В 1999 году Мьянма представила Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) свой первоначальный доклад, однако ее второй периодический доклад просрочен с августа 2002 года. Специальный докладчик считает, что правительство Мьянмы могло бы извлечь пользу из диалога с КЛДЖ в связи с широким распространением сексуального насилия в отношении женщин и девочек, которое имеет место в стране. Комитету по правам ребенка (КПР) были представлены первоначальный и второй периодические доклады в соответствии с Конвенцией о правах ребенка и следующий доклад Мьянмы, объединяющий третий и четвертый периодические доклады, должен быть представлен в августе 2008 года. Специальный докладчик полагает, что это дает возможность правительству Мьянмы, работающему с гражданским обществом, системой Организации Объединенных Наций и КПР, вступить в дискуссию по вопросу о сексуальном насилии в отношении девочек и вербовке детей-солдат в целях представления своего доклада в наилучшем возможном состоянии.

77. КЛДЖ и КПР рассмотрели доклады Мьянмы и сформулировали рекомендации и заключительные замечания, служащие для правительства руководством в том, каким образом выполнять свои международные обязательства в области прав человека. Специальный докладчик хотел бы вновь повторить, что рекомендации договорных органов относительно защиты и поощрения прав человека в Мьянме служат важным инструментом для политиков и специалистов-практиков в области развития. Поэтому важно, чтобы правительство Мьянмы и его партнеры следовали этим рекомендациям. Они помогут соизмерять политическую волю, возникающие препятствия и достигнутый прогресс, выявлять новые тенденции и дополнять предпринимаемые правительством усилия по защите и поощрению прав человека.

78. Мьянма также присоединилась к ряду конвенций МОТ, включая вышеуказанную Конвенцию о принудительном труде 1930 года (№ 29) и Конвенцию относительно свободы ассоциации и защиты права на организацию 1948 года (№ 87), которые имеют особо важное значение с точки зрения прав человека. В июне 2006 года Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций отметил, что правительство Мьянмы подверглось со стороны различных органов МОТ резкой критике по поводу осуществления Конвенции № 29. Критические замечания в основном касались результатов работы назначенной Руководящим органом МОТ Комиссии для изучения жалоб за 1997 год, которая пришла к заключению, что имело место "повсеместное и систематическое" нарушение Конвенции в национальном законодательстве и на практике. Доклад Комитета экспертов касается поступивших практически из каждой области и округа страны материалов по поводу нескольких сотен случаев принудительного труда, включая принудительное использование в качестве носильщиков, ремонтные работы и обслуживание армейских лагерей и деревень для перемещенных лиц, возделывание рисовых и других полей, строительство дорог, расчистку джунглей, "использование людей для разминирования", патрулирование и несение караульной службы². Специальный докладчик считает, что выполнение Мьянмой важных заключений Комитета, опубликованных в июне прошлого года, помогло бы в значительной мере предотвратить практику принудительного труда, поскольку в них определены практические шаги, необходимые для того, чтобы положить конец таким злоупотреблениям.

V. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

79. Перечисленные в настоящем докладе озабоченности, касающиеся прав человека, в основном аналогичны тем, к которым Специальный докладчик привлекал внимание в своих докладах начиная с 2001 года. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу того факта, что, несмотря на поступившие вначале от правительства сигналы о его готовности решать эти проблемы, когда Специальный докладчик шесть лет тому назад впервые приступил к осуществлению своего мандата, от этой готовности не осталось и следа.

80. Нынешняя администрация пока еще не продемонстрировала готовность обеспечить возможность для налаживания такого политического диалога, который происходил во время аналогичных переходных периодов в некоторых странах Азии, и не обещала

² Доклад Комитета экспертов по применению конвенций и рекомендаций МОТ: индивидуальное замечание относительно Конвенции № 29 о принудительном труде 1930 года, Мьянма, июнь 2006 года, пункт 6.

продвижения к демократизации. Все попытки поставить под сомнение существующие политику и практику, жестко подавляются. Кроме того, большинство лиц и групп, виновных в совершении серьезных нарушений, особенно сотрудники государственного аппарата, не подвергаются аресту или судебному преследованию. Ущерб прогрессу в социальном и экономическом развитии Мьянмы в интересах большинства народов наносит также безнаказанность.

81. Остаются невыполненными рекомендации, сформулированные Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека, Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и его бывшим Специальным посланником, а также рекомендации, представленные Специальным докладчиком и соответствующими договорными органами по правам человека.

82. С самого начала своей работы по Мьянме Специальный докладчик придавал большое значение регулярному посещению и представлению докладов о тяжелом положении политических заключенных. Ничто не говорит больше о положении в области прав человека в стране, чем существование политических заключенных. Более того, характер обращения с такими лицами отражает отношение правительства к своему народу. По крайней мере 1 201 гражданин Мьянмы находится за решеткой, не имея гарантий в отношении должного отправления правосудия для осуществления своих политических прав.

83. Специальный докладчик постоянно безрезультатно напоминает правительству Мьянмы и его партнерам, что содержание Дау Аун Сан Су Чжи под домашним арестом и лишение ее возможности общаться с коллегами из НЛД противоречат духу национального примирения. Освобождение других 1 200 политических заключенных и интеллектуалов, таких, как Вин Тин, 76-летний поэт и журналист, который находится в тюрьме с 4 июля 1989 года, также внесло бы ценный вклад в процесс плодотворных политических преобразований. Как красноречиво говорил Нельсон Мандела: "Лишь свободные люди способны вести переговоры; с заключенными не договариваются. Ваша свобода не отделима от моей".

84. Специальный докладчик с большим удовлетворением отмечает недавнее освобождение политических заключенных, в том числе пяти лидеров студенческой группы "Поколение 88", арестованных в сентябре прошлого года. Он выражает надежду, что другие видные политические заключенные воспользуются амнистией, предоставленной в начале января 2007 года.

85. После шести лет осуществления этого мандата Специальный докладчик считает важным, чтобы государства-члены поддержали полезные инициативы по рассмотрению вопросов, вызывающих повседневную озабоченность у общества в Мьянме и в регионе. Необходимо изучать совместные инициативы по таким вызывающим общую озабоченность вопросам, как окружающая среда, экономический рост и развитие, совершенствование образования, медицинские исследования и техника и технология, решение которых может проложить путь к прогрессу. Целью всех этих инициатив должно быть стимулирование эффективных демократических преобразований и обеспечение повышения уровня жизни и защита прав человека народа Мьянмы.

86. В завершение Специальный докладчик хотел бы повторить то, что он сказал Совету по правам человека в сентябре, а именно, что гуманитарная помощь не должна становиться заложницей политики. При принятии любого решения о гуманитарной помощи необходимо руководствоваться исключительно наилучшими интересами детей, женщин, инвалидов, людей, страдающих от болезней, и групп меньшинств. Непоправимой ошибкой для оказания помощи населению и расширения возможностей общин и их представителей было бы ждать нормализации политической обстановки в Мьянме.

V. РЕКОМЕНДАЦИИ

87. Сформулированные в предыдущих разделах настоящего доклада, а также в предыдущих докладах рекомендации Специального докладчика остаются в силе с учетом существующего положения в Мьянме. Специальный докладчик хотел бы в последний раз:

а) призвать правительство Мьянмы освободить всех политических заключенных и прекратить притеснение и преследование членов НЛД и представителей этнических групп;

б) призвать правительство Мьянмы безотлагательно возобновить диалог со всеми политическими силами, включая НЛД и представителей этнических групп, для завершения работы над проектом конституции;

с) рекомендовать, чтобы с учетом масштаба злоупотреблений в области прав человека правительство Мьянмы установило в отношении всех должностных лиц, совершающих такие действия, строгий дисциплинарный контроль, предусмотрело меры наказания и покончило с существующей в стране обстановкой безнаказанности;

- d) призвать правительство Мьянмы покончить с практикой криминализации мирного осуществления основных свобод правозащитниками, жертвами злоупотреблений в области прав человека и их представителями;
- e) рекомендовать правительству Мьянмы обратиться за международной технической помощью с целью создания независимой и беспристрастной судебной системы, отвечающей международным стандартам и принципам;
- f) настоятельно призвать правительство Мьянмы принять меры по улучшению условий содержания под стражей;
- g) настоятельно призвать Организацию Объединенных Наций и международное сообщество принять меры в связи с ситуацией международного конфликта в восточной части Мьянмы, где на мирных жителей совершаются нападения и где преднамеренно оказывается противодействие оказанию гуманитарной помощи мирным жителям;
- h) призвать правительство Мьянмы разрешить доступ в затронутые конфликтом районы для Организации Объединенных Наций и связанных с ней сотрудников, а также сотрудников гуманитарных организаций и гарантировать их безопасность, охрану и свободу передвижения;
- i) рекомендовать правительству Мьянмы обеспечить на основании взаимной договоренности условия для деятельности гуманитарных учреждений в соответствии с руководящими принципами, представленными Страновой группой Организации Объединенных Наций 7 марта 2006 года;
- j) призвать правительство Мьянмы положить конец незаконной конфискации земель в Мьянме и настоятельно призвать правительство обеспечить, чтобы вопросы землепользования и владения землей были прописаны в Конституции;
- k) призвать правительство Мьянмы уважать свое предусмотренное международным гуманитарным правом обязательство защищать мирных жителей от последствий вооруженных конфликтов;

l) настоятельно призвать правительство Мьянмы выполнять рекомендации МОТ с целью осуществления практических мер по прекращению практики принудительного труда;

m) призвать правительство Мьянмы положить конец вербовке детей-солдат;

n) рекомендовать правительству Мьянмы принять меры для завершения работы над своим вторым периодическим докладом Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, который должен был быть представлен 21 августа 2002 года, и сотрудничать с гражданским обществом, системой Организации Объединенных Наций и Комитетом по правам ребенка в целях представления своих третьего и четвертого периодических докладов в соответствии с Конвенцией о правах ребенка;

o) рекомендовать далее правительству Мьянмы предпринять шаги по осуществлению рекомендаций и заключительных замечаний, принятых Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитетом по правам ребенка; и

p) настоятельно призвать правительство Мьянмы продолжить сотрудничество с Генеральным секретарем в целях оказания поддержки осуществлению его миссии "добрых услуг".
